

DEWALT®

XR®

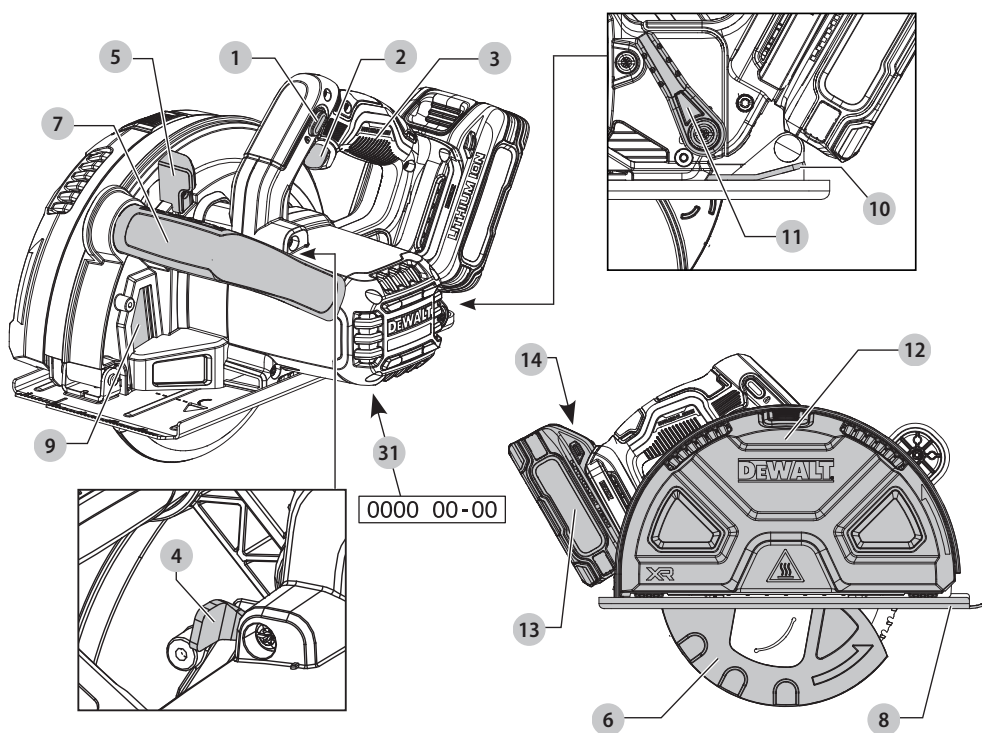


588786 - 15 CZ

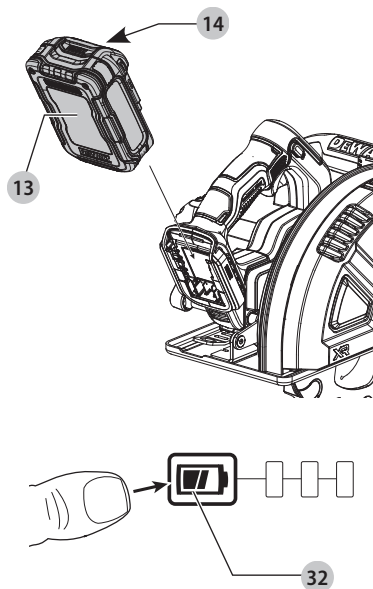
Přeloženo z původního návodu

DCS383

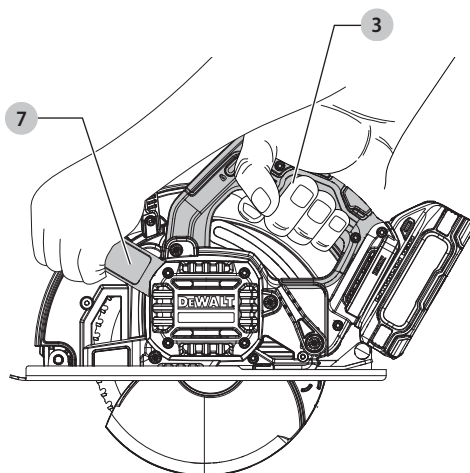
Obr. A



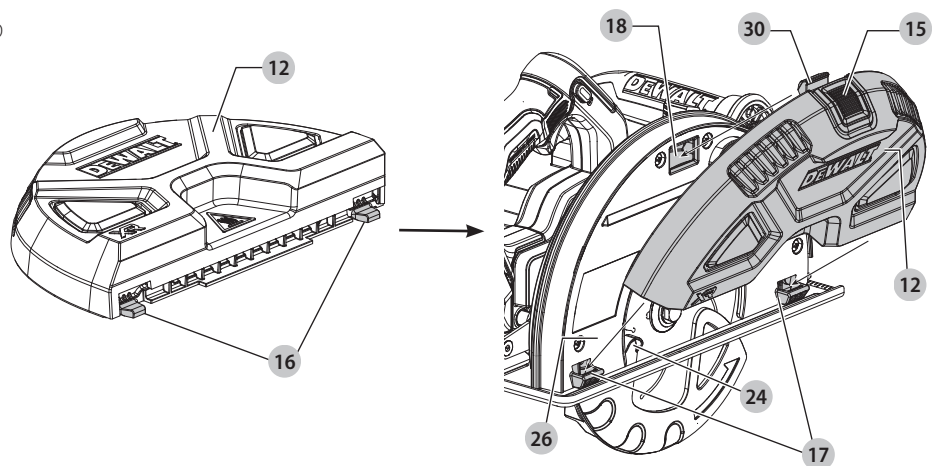
Obr. B



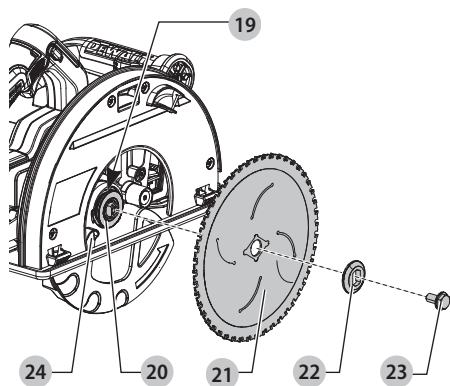
Obr. C



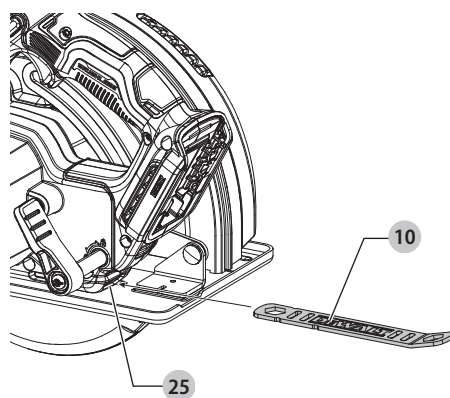
Obr. D



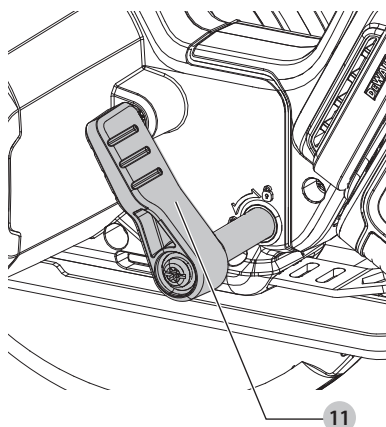
Obr. E



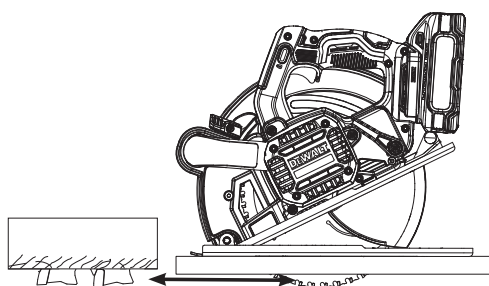
Obr. F



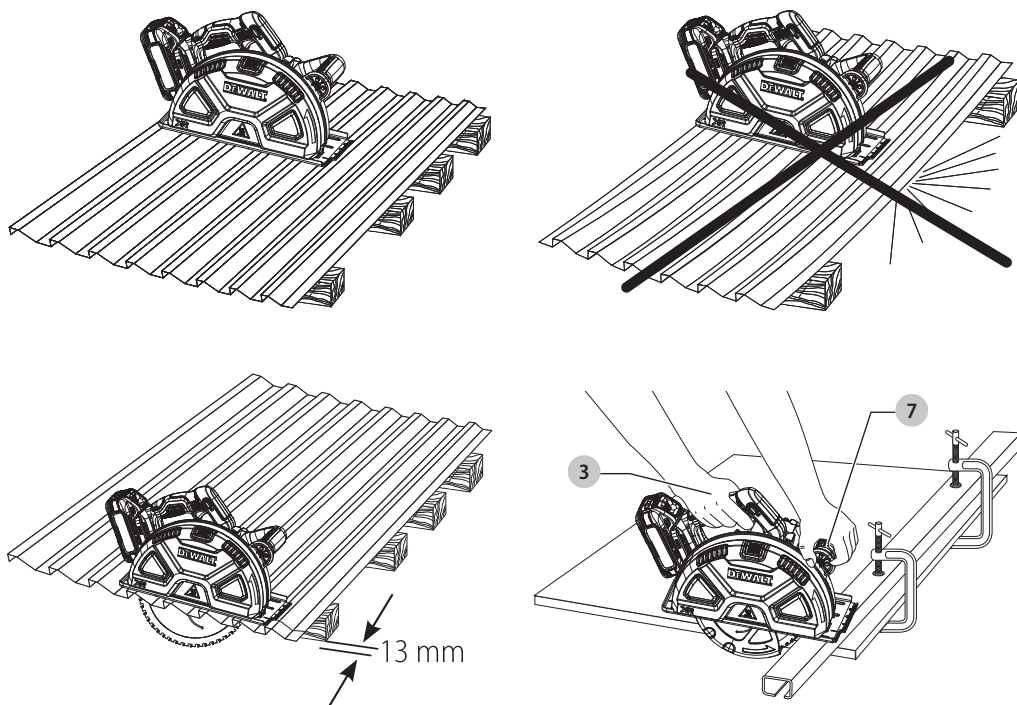
Obr. G



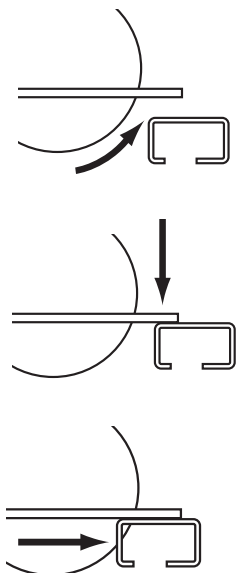
Obr. H



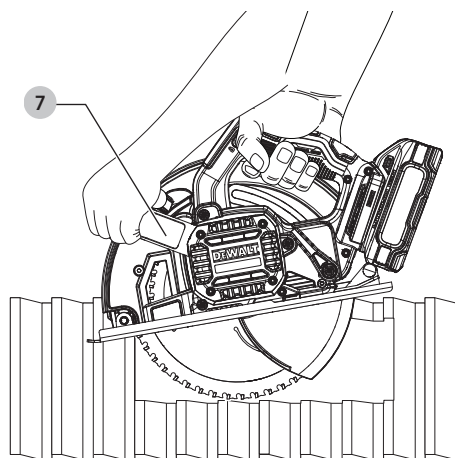
Obr. I

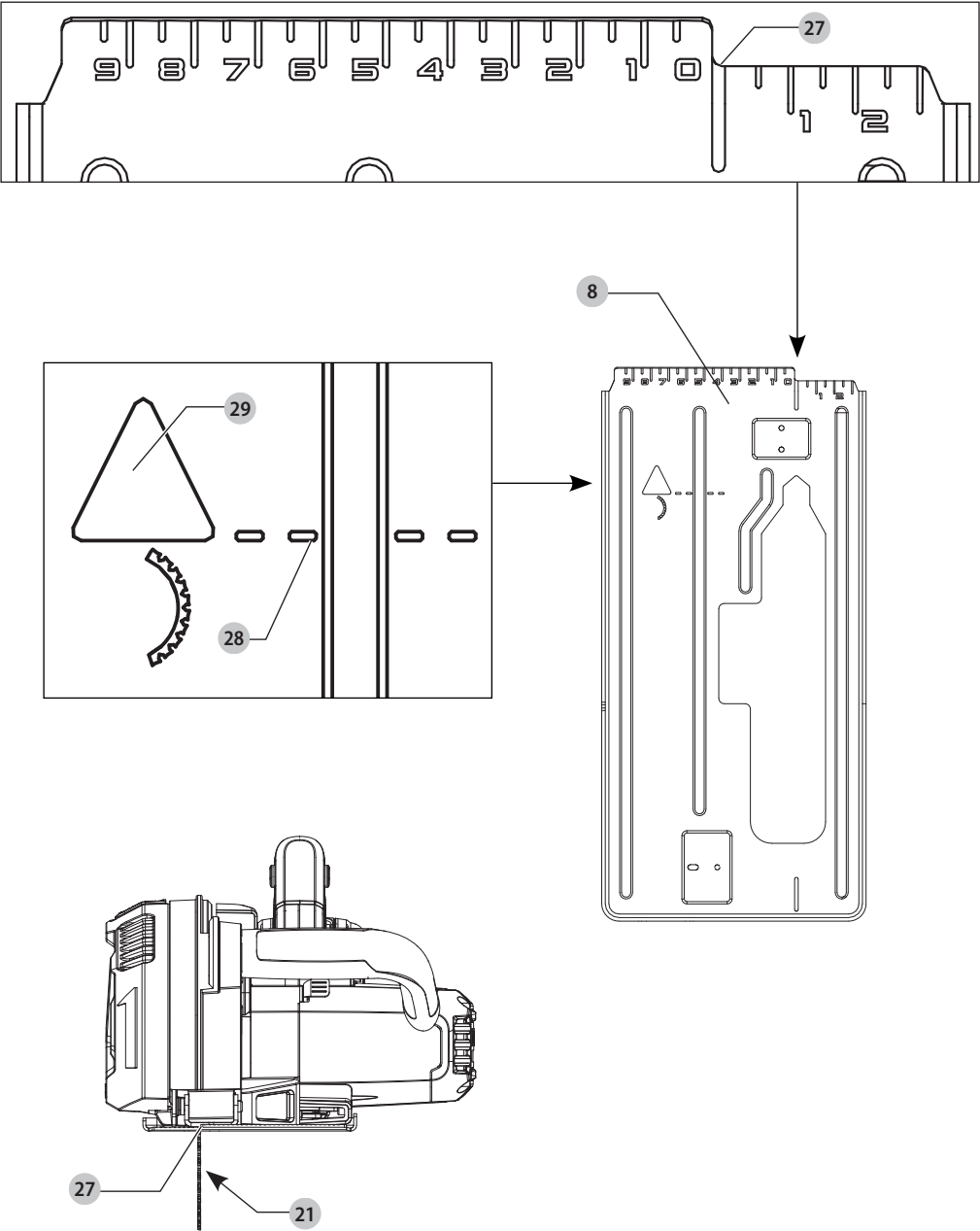


Obr. J



Obr. K





KOTOUČOVÁ PILA PRO ŘEZÁNÍ KOVŮ 18 V XR

DCS383



VAROVÁNÍ: Přečtěte si všechny bezpečnostní výstrahy, pokyny, vyobrazení a specifikace v tomto návodu, včetně částí týkajících se baterie a nabíječky obsažených v originálním návodu k nářadí nebo v samostatném návodu k bateriím a nabíječkám.

Návody lze pořídit kontaktováním zákaznického servisu (viz zadní strana tohoto návodu).

Technické údaje

DCS383		
Napětí	V _{dc}	18
Typ		1
Typ baterie		Li-Ion
Otáčky naprázdno	min ⁻¹	3900
Průměr pilového kotouče	mm	184
Maximální hloubka řezu	mm	67
Průměr upínacího otvoru	mm	20
Hmotnost (bez baterie)	kg	4,9
Hodnoty týkající se hlučnosti a/nebo vibrací (prostorový vektorový součet) podle normy EN62841-2-5		
L _{PA} (hladina akustického tlaku)	dB(A)	107
L _{WA} (hladina akustického výkonu)	dB(A)	115
K (odchylka uvedené hodnoty týkající se hluku)	dB(A)	3
Hodnota vibrací a _{h,M} =		
	m/s ²	< 2,5
Odchylka K =		
	m/s ²	1,5

Hodnoty vibrací a hluku uvedené v tomto dokumentu byly měřeny podle normalizovaných požadavků, které jsou uvedeny v normě EN62841 a mohou být použity pro srovnání jednoho nářadí s ostatními. Tato hodnota může být použita pro předběžný odhad vibrací působících na obsluhu.

VAROVÁNÍ: Deklarované hodnoty hlučnosti a/nebo vibrací se vztahují na určené standardní použití tohoto nářadí. Je-li ovšem nářadí použito pro různé aplikace s rozmanitým příslušenstvím nebo je-li prováděna jeho nedostatečná údržba, velikost vibrací a úroveň hluku mohou být odlišné. Tak se může během celkové práce úroveň vibrací působících na obsluhu značně zvýšit.

Odhad míry vibrací a/nebo úroveň hluku působících na obsluhu by měl také počítat s dobou, kdy je nářadí vypnuto nebo kdy je v chodu, ale neprovádí žádnou práci. Během celkové pracovní doby se tak může doba působení na obsluhu značně zkrátit.

Zjistěte si další doplňková bezpečnostní opatření, která ochrání obsluhu před účinkem hluku a/nebo vibrací, jako jsou: údržba nářadí a jeho příslušenství, udržování rukou v teple (týká se vibrací), organizace způsobů práce.

Prohlášení o shodě – EC

Směrnice pro strojní zařízení



Kotoučová pila pro řezání kovů DCS383

Společnost DEWALT tímto prohlašuje, že tyto výrobky popisované v části **Technické údaje** splňují požadavky následujících norem: 2006/42/EC, EN62841-1: 2015 + A11: 2022, EN62841-2-5: 2014.

Tyto výrobky splňují také požadavky směrnic 2014/30/EU a 2011/65/EU. Chcete-li další informace, kontaktujte prosím společnost DEWALT na následující adrese nebo na adresách, které jsou uvedeny na zadní straně tohoto návodu.

Níže podepsaná osoba je odpovědná za sestavení technických údajů a provádí toto prohlášení v zastoupení společnosti DEWALT.

Markus Rempel
Viceprezident technického oddělení, PTE-Europe
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
65510, Idstein, Germany
25. 11. 2024



VAROVÁNÍ: Z důvodu omezení rizika zranění si přečtěte tento návod k obsluze.

Definice: Bezpečnostní pokyny

Níže uvedené definice popisují stupeň závažnosti každého označení. Přečtěte si pozorně návod k obsluze a věnujte pozornost těmto symbolům.

NEBEZPEČÍ: Označuje bezprostředně hrozící rizikovou situaci, která, není-li jí zabráněno, **povede k způsobení vážného nebo smrtelného zranění.**

VAROVÁNÍ: Označuje potenciálně rizikovou situaci, která, není-li jí zabráněno, **může vést k způsobení vážného nebo smrtelného zranění.**

UPOZORNĚNÍ: Označuje potenciálně rizikovou situaci, která, není-li jí zabráněno, **může vést k způsobení lehkého nebo středně vážného zranění.**

POZNÁMKA: Označuje postup **nesouvisející se způsobem zranění**, který, není-li mu zabráněno, **může vést k poškození zařízení.**

▲ Upozorňuje na riziko úrazu elektrickým proudem.

▲ Upozorňuje na riziko vzniku požáru.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO PRÁCI S ELEKTRICKÝM NÁŘADÍM

VAROVÁNÍ: Nastudujte si všechny bezpečnostní výstrahy, pokyny, obrázky a specifikace uvedené pro toto elektrické nářadí. Nedodržení všech níže uvedených pokynů

může vést k úrazu elektrickým proudem, k požáru nebo k vážnému zranění.

VEŠKERÁ BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ A POKYNY USCHOVEJTE PRO DALŠÍ POUŽITÍ

Termín „elektrické nářadí“ ve všech upozorněních odkazuje na vaše nářadí napájené ze sítě (je opatřeno napájecím kabelem) nebo nářadí napájené baterií (bez napájecího kabelu).

1) Bezpečnost v pracovním prostoru

a) **Pracovní prostor udržujte čistý a dobře osvětlený.**

Přeplněný a neosvětlený pracovní prostor může vést k způsobení úrazů.

b) **Neppracujte s elektrickým nářadím ve výbušném prostředí, jako jsou například prostory s výskytem hořlavých kapalin, plynů nebo prашných látek.** V elektrickém nářadí dochází k jiskření, které může způsobit vznícení hořlavého prachu nebo výparů.

c) **Při práci s nářadím zajistěte bezpečnou vzdálenost dětí a ostatních osob.** Rozptylování může způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.

2) Elektrická bezpečnost

a) **Zástrčka napájecího kabelu nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte.**

Nepoužívejte u uzemněného elektrického nářadí žádné upravené zástrčky. Neupravené zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko způsobení úrazu elektrickým proudem.

b) **Nedotýkejte se uzemněných povrchů, jako jsou například potrubí, radiátory, elektrické spory a chladničky.** Při uzemnění vašeho těla vzrůstá riziko úrazu elektrickým proudem.

c) **Nevystavujte elektrické nářadí dešti ani vlhkému prostředí.** Vnikne-li do elektrického nářadí voda, zvýší se riziko úrazu elektrickým proudem.

d) **S napájecím kabelem zacházejte opatrně. Nikdy nepoužívejte napájecí kabel k přenášení nebo posouvání nářadí a netahujte za něj, chcete-li nářadí odpojit od elektrické sítě. Zabraňte kontaktu kabelu s mastnými, horkými a ostrými předměty nebo pohyblivými částmi.** Poškozený nebo zauzlený kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

e) **Při práci s nářadím venku použijte prodlužovací kabely určené pro venkovní použití.** Použití kabelu pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

f) **Při práci s elektrickým nářadím ve vlhkém prostředí musí být v napájecím obvodu použit proudový chránič (RCD).** Použití proudového chránič RCD snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

3) Bezpečnost osob

a) **Zůstaňte stále pozorní, sledujte, co provádíte a při práci s elektrickým nářadím pracujte s rozvahou. Nepracujte s elektrickým nářadím, jste-li unavení nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.** Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může vést k vážnému úrazu.

b) **Používejte prvky osobní ochrany. Vždy používejte ochranu zraku.** Ochranné prostředky jako respirátor, neklouzavá pracovní obuv, přilba a ochrana sluchu, používané v příslušných podmínkách snižují riziko poranění osob.

c) **Zabraňte náhodnému spuštění. Před připojením zdroje napětí nebo před vložením baterie a před zvednutím nebo přenášením nářadí zkontrolujte, zda je spínač v poloze**

vypnuto. Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači nebo připojení nářadí k napájecímu zdroji, je-li spínač nářadí v poloze zapnuto, může způsobit úraz.

d) **Před spuštěním nářadí se vždy ujistěte, zda nejsou v jeho blízkosti klíče nebo seřizovací přípravky.** Seřizovací klíče ponechané na nářadí mohou být zachyceny rotujícími částmi nářadí a mohou způsobit úraz.

e) **Nepřekázejte sami sobě. Při práci vždy udržujte vhodný postoj a rovnováhu.** Tak je umožněna lepší ovladatelnost nářadí v neočekávaných situacích.

f) **Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo šperky. Dbejte na to, aby se vaše vlasy a oděv nedostaly do kontaktu s pohyblivými částmi.** Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být pohyblivými díly zachyceny.

g) **Pokud jsou zařízení vybavena adaptérem pro připojení odsávacího zařízení, zajistěte jeho správné připojení a řádnou funkci.** Použití těchto zařízení může snížit nebezpečí související s prachem.

h) **Nedovolte, aby jistota získaná častým používáním nářadí vedla ke snížení vaší pozornosti a ignorování zásad bezpečné práce s nářadím.** Bezstarostnost může způsobit vážné zranění během zlomku sekundy.

4) Použití elektrického nářadí a jeho údržba

a) **Nepřetěžujte elektrické nářadí. Používejte pro prováděnou práci správný typ elektrického nářadí.** Při použití správného typu nářadí bude práce provedena lépe a bezpečněji.

b) **Pokud nelze zapnout a vypnout spínač elektrického nářadí, nepracujte s tímto nářadím.** Každé elektrické nářadí s nefunkčním spínačem je nebezpečné a musí být opraveno.

c) **Před seřizováním nářadí, před výměnou příslušenství nebo pokud nářadí nepoužíváte, odpojte zástrčku napájecího kabelu od zásuvky nebo, pokud je to možné, z nářadí vyjměte baterii.** Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění nářadí.

d) **Pokud nářadí nepoužíváte, uložte jej mimo dosah dětí a zabraňte tomu, aby bylo toto nářadí použito osobami, které nejsou seznámeny s jeho obsluhou nebo s tímto návodem.** Elektrické nářadí je v rukou nekalifikované obsluhy nebezpečné.

e) **Provádějte údržbu elektrického nářadí a příslušenství. Zkontrolujte vychýlení nebo zablokování pohyblivých částí, poškození jednotlivých dílů a jiné okolnosti, které mohou ovlivnit chod nářadí. Je-li elektrické nářadí poškozeno, nechejte jej před použitím opravit.** Mnoho nehod bývá způsobeno zanedbanou údržbou nářadí.

f) **Řezné nástroje udržujte ostré a čisté.** Řádně udržované řezné nástroje s ostrými břity jsou méně náchylné k zaseknutí a lépe se s nimi pracuje.

g) **Elektrické nářadí, příslušenství, držáky nástrojů atd., používejte podle těchto pokynů a berte v úvahu podmínky pracovního prostředí a práci, kterou budete provádět.** Použití elektrického nářadí k jiným účelům, než k jakým je určeno, může být nebezpečné.

h) **Udržujte rukojeti a všechny úchopné povrchy čisté a suché a dbejte na to, aby nebyly znečištěny olejem nebo mazivy.** Kluzké rukojeti a povrchy pro uchopení neumožňují bezpečnou manipulaci a ovladatelnost nářadí v neočekávaných situacích.

5) Použití nářadí napájeného baterií a jeho údržba

- a) **Nabíjejte pouze v nabíječce určené výrobcem.** Nabíječka vhodná pro jeden typ baterie může při vložení jiného nevhodného typu způsobit požár.
- b) **Používejte výhradně baterie doporučené výrobcem nářadí.** Použití jiných typů baterií může způsobit požár nebo zranění.
- c) **Není-li baterie používána, uložte ji mimo dosah kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky na papír, mince, klíče, hřebíky, šroubky nebo další drobné kovové předměty, které mohou způsobit zkratování kontaktů baterie.** Zkratování kontaktů baterie může způsobit popálení nebo požár.
- d) **Při nevhodných podmínkách může z baterie unikat kapalina; zabraňte kontaktu s ní. Dojde-li k náhodnému kontaktu s touto kapalinou, zasažené místo omyjte vodou. Vnikne-li kapalina do očí, vyhledejte lékařskou pomoc.** Unikající kapalina z baterie může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny.
- e) **Nepoužívejte baterii nebo nářadí, které je poškozeno nebo upraveno.** Poškozené nebo upravené baterie mohou vykazovat nepředvídatelné stavy, které mohou vést k požáru, výbuchu nebo zranění.
- f) **Nevystavujte baterii nebo nářadí ohni nebo působení vysokých teplot.** Působení ohně nebo teplot přesahujících 130 °C může způsobit explozi.
- g) **Dodržujte všechny pokyny týkající se nabíjení a nenabíjejte baterii nebo nářadí mimo rozsah teplot, které jsou uvedeny v tomto návodu.** Nesprávné nabíjení nebo teploty mimo stanovený rozsah mohou poškodit baterii a mohou zvýšit riziko požáru.

6) Servis

- a) **Svěřte opravu vašeho elektrického nářadí pouze osobě s příslušnou kvalifikací, která bude používat výhradně originální náhradní díly.** Tím zajistíte bezpečnost provozu elektrického nářadí.
- b) **Poškozené baterie nikdy neopravujte.** Servis baterií může být prováděn pouze výrobcem nebo v autorizovaných servisech.

Bezpečnostní pokyny pro všechny pily

Postupy pro řezání

- a) **⚠ NEBEZPEČÍ: Nevkládejte ruce do prostoru řezu a nepřibližujte je ke kotouči.** Druhou ruku položte na přídatnou rukojeť nebo na kryt motoru. Je-li tato pila držena oběma rukama, nemůže dojít k jejich pořezání pilovým kotoučem.
- b) **Nesahejte pod obrobek.** Ochranný kryt vás nemůže chránit před pilovým kotoučem pod obrobek.
- c) **Upravte hloubku řezu podle tloušťky obrobku.** Při provádění řezu nesmí být pod obrobek vidět celá výška ozubení pilového kotouče.
- d) **Nikdy nedržte obrobek v ruce a nepokládejte si jej přes nohu. Upněte si obrobek do stabilního svěráku.** Správné upnutí a podepření obrobku je velmi důležité z hlediska minimalizace ohrožení obsluhy, zablokování kotouče nebo ztráty ovladatelnosti.
- e) **Při pracovních operacích, u kterých by mohlo dojít ke kontaktu pracovního nástroje se skrytými vodiči, držte elektrické nářadí vždy za izolované části.** Kovové části, které se dostanou do kontaktu s „živým“ vodičem, způsobí, že neizolované

kovové části elektrického nářadí budou také „živé“, což může obsluhu způsobit úraz elektrickým proudem.

- f) **Při provádění podélných řezů vždy používejte pravítko nebo přímé hranové vodítko.** Tímto způsobem zvýšíte přesnost řezu a snížíte riziko zablokování pilového kotouče.
- g) **Vždy používejte pilové kotouče správné velikosti a tvaru upínacího otvoru (kruhový nebo hranatý).** Pilové kotouče s otvory, které neodpovídají montážnímu úchytu na pile, se budou otáčet excentricky, což způsobí ztrátu ovladatelnosti nářadí.
- h) **Nikdy nepoužívejte poškozené nebo nesprávné podložky a šrouby pilových kotoučů.** Podložky a upínací šrouby byly zkonstruovány přímo pro vaši pilu, což zaručuje její optimální výkon a bezpečnost jejího provozu.

Další bezpečnostní pokyny pro všechny pily

Příčiny zpětného rázu a příslušná varování:

- Zpětný ráz je okamžitou reakcí na sevrnutí, odskočení nebo vychýlení pilového kotouče, který způsobí neočekávané vyskočení kotoučové pily z obrobku směrem k obsluze.
- Dojde-li k sevrnutí kotouče nebo k jeho zablokování v zářezu, kotouč se zasekne a reakce motoru odmrští kotoučovou pilu rychle zpět, směrem k obsluze.
- Dojde-li ke zkroucení kotouče nebo k jeho vychýlení v řezu, zuby na zadní části kotouče se mohou zarýt do horního povrchu dřeva, což způsobí vyhození kotouče ze zářezu a vyskočení kotoučové pily směrem k obsluze.

Zpětný ráz je výsledkem nesprávného použití pily nebo nesprávných pracovních postupů nebo provozních podmínek. Tomuto jevu můžete zabránit, budete-li dodržovat níže uvedené pokyny:

- a) **Držte pilu pevně oběma rukama a mějte ruce v takové poloze, abyste byli stále připraveni kompenzovat síly zpětného rázu. Postavte se na jednu nebo druhou stranu pilového kotouče, nikdy nestůjte v ose pilového kotouče.** Zpětný ráz může způsobit odskočení pily směrem dozadu, ale budete-li dodržovat uvedené pokyny, obsluha může síly zpětného rázu eliminovat.
- b) **Dojde-li z jakéhokoli důvodu k zablokování pilového kotouče nebo k přerušení řezu, uvolněte spouštěcí spínač a držte pilu bez pohybu v materiálu, dokud nedojde k úplnému zastavení pilového kotouče. Dokud je pilový kotouč v pohybu, nikdy se nepokoušejte vyjmout pilu z obrobku nebo ji táhnout zpět, protože by mohlo dojít k zpětnému rázu.** Prozkoumejte příčiny blokování pilového kotouče a proveďte opatření, aby byly tyto příčiny odstraněny.
- c) **Zahajujete-li znovu řez v obrobku, srovnajte pilový kotouč v zářezu a zkontrolujte, zda se zub pilového kotouče nedotýká materiálu obrobku.** Dojde-li po spuštění pily k zaseknutí zubů pilového kotouče, může dojít k pohybu pily směrem nahoru nebo k zpětnému rázu.
- d) **Velké panely si vždy řádně podepřete, aby bylo minimalizováno riziko sevrnutí pilového kotouče a riziko zpětného rázu.** Velké panely mají tendenci se prohýbat působením vlastní hmotnosti. Podpěry musí být umístěny pod panelem na obou stranách v blízkosti čáry řezu a v blízkosti okrajů panelu.
- e) **Nepoužívejte tupé nebo poškozené kotouče.** Tupé nebo nesprávně upnuté kotouče vytváří úzký řez, což způsobuje nadměrné tření, zasekávání kotouče a zpětné rázy.
- f) **Zajišťovací páky hloubky řezu a šikmých řezů musí být před zahájením řezu řádně utaženy a zajištěny.** Dojde-li při

provádění řezu k posuvu, může dojít k zaseknutí pilového kotouče nebo k zpětnému rázu.

g) **Provádíte-li zářezy a průřezy do stěn nebo do jiných materiálů, za které nevidíte, buďte velmi opatrní.** Vyčnívající kotouč může proříznout objekty, které mohou způsobit závažný ráz.

Bezpečnostní pokyny týkající se funkce spodního krytu

a) **Před každým použitím zkontrolujte, zda dochází k správnému uzavření spodního krytu. Nepohybuje-li se spodní kryt volně a nedochází-li k jeho okamžitému zavírání, pilu nepoužívejte. Nikdy žádným způsobem nepřipevňujte spodní kryt v otevřené poloze.** Dojde-li k náhodnému pádu pily, může dojít k ohybu spodního krytu. Zvedněte spodní kryt opatřený zatahovací rukovětí a ujistěte se, zda se volně pohybuje a zda se v žádném směru a při nastavení jakékoli hloubky řezu nedotýká pilového kotouče nebo jiné části pily.

b) **Zkontrolujte funkci pružiny spodního krytu. Nepracuje-li kryt nebo pružina správně, musí být před zahájením práce provedena jejich oprava.** Pohyb spodního krytu může být pomalý v důsledku poškozených částí, usazenin a nahromaděných nečistot.

c) **Spodní kryt může být ručně zasunut pouze u speciálních řezů, jako jsou „ponorné řezy“ a „kombinované řezy“.** Zvedněte spodní kryt zatlačením na páčku spodního krytu, a jakmile pilový kotouč vnikne do materiálu, musíte spodní kryt uvolnit. U všech ostatních typů řezů musí spodní kryt pracovat automaticky.

d) **Vždy dbejte na to, aby před položením pily na pracovní stůl nebo na podlahu spodní kryt zakryl pilový kotouč.** Nechráněný a dobíhající kotouč způsobí pohyb pily a přetížení materiálu nacházející se v dráze jeho pohybu. Pamatujte na to, že po uvolnění hlavního spínače chvíli trvá, než dojde k úplnému zastavení kotouče.

Doplňující bezpečnostní pokyny pro kotoučové pily

- **Používejte ochranu sluchu.** Nadměrná hluknost může způsobit ztrátu sluchu.
- **Používejte masku proti prachu.** Dlouhodobé působení prachu může způsobit potíže s dýcháním a následné zdravotní problémy.
- **Nepoužívejte kotouče větších nebo menších průměrů, než je doporučeno.** Parametry pilového kotouče jsou uvedeny v části **Technické údaje**. Používejte pouze pilové kotouče uvedené v tomto návodu.
- **Nikdy nepoužívejte řezné a rozbrušovací kotouče.**
- **Nepoužívejte příslušenství s vodním chlazením.**
- **Pro zajištění a upnutí obrobku k pracovnímu stolu používejte svorky nebo jiné vhodné prostředky.** Držení obrobku rukou nebo opření obrobku o část těla nezajistí jeho stabilitu a může vést k ztrátě kontroly.
- **Používejte pouze pilové kotouče s vyznačenými otáčkami, které jsou stejné nebo vyšší, než jsou otáčky uvedené na nářadí.**
- **Zabraňte tomu, aby docházelo k přehřátí zubů pilového kotouče.**
- **Před použitím zajistěte, aby byl na pile nainstalován lapač třísek.**
- **Během řezání se nedotýkejte kovových povrchů nářadí.**

Zbytková rizika

Přestože jsou dodržovány příslušné bezpečnostní předpisy a jsou používána bezpečnostní zařízení, určitá zbytková rizika nemohou být vyloučena. Tato rizika jsou následující:

- Poškození sluchu.
- Riziko zranění způsobené odlétávajícími částicemi.
- Riziko popálení způsobené kontaktem s horkým příslušenstvím, které se zahřívá během použití.
- Riziko zranění způsobené dlouhodobým použitím výrobku.

TYP BATERIE

Mohou být použity následující baterie:

Baterie	(kg)	Baterie	(kg)
DCB546	1,08	DCB184/B/G	0,62
DCB547/G	1,46	DCB185	0,35
DCB548	1,46	DCB187	0,54
DCB549	2,12	DCB188	0,95
DCB181	0,35	DCB189	0,54
DCB182	0,61	DCBP034/G	0,32
DCB183/B/G	0,40	DCBP518/G	0,75

Viz návod pro nabíječku/baterii, kde najdete další informace.

Značky na nářadí

Na nářadí jsou následující piktogramy:



Před použitím si přečtěte návod k obsluze.



Používejte ochranu sluchu.



Používejte ochranu zraku.



Viditelné záření. Nedívejte se přímo do zdroje světla.



Horký povrch

Umístění datového kódu (obr. A)

Datový kód **31** se skládá ze 4místného roku výroby následovaného 2místným kódem týdne a 2místným kódem závodu.

Popis (obr. A)

VAROVÁNÍ: Nikdy neprovádějte žádné úpravy elektrického nářadí ani jeho součástí. Mohlo by dojít k poškození nebo k zranění.

- 1 Blokovací tlačítko spouštěcího spínače
- 2 Spoušť
- 3 Hlavní rukovět
- 4 Zajišťovací tlačítko pilového kotouče
- 5 Páčka spodního krytu pilového kotouče
- 6 Spodní kryt pilového kotouče
- 7 Přídavná rukovět
- 8 Patka
- 9 Průhledové okénko
- 10 Klíč na pilový kotouč
- 11 Páka pro nastavení hloubky
- 12 Odnímatelný lapač třísek

13 Baterie***14** Uvolňovací tlačítko baterie

*Obsaženo v některých baleních.

POZNÁMKA: Zkontrolujte, zda během přepravy nedošlo k poškození součástí nebo příslušenství.

Určené použití

Tato kotoučová pila pro řezání kovů je určena pro profesionály pro řezání různých kovů různé tloušťky a malých kovových konstrukčních tvarů.

NEPOUŽÍVEJTE s touto pilou příslušenství s vodním chlazením.

NEPOUŽÍVEJTE brusné kotouče.

NEPOUŽÍVEJTE ve vlhkém prostředí nebo na místech s výskytem hořlavých kapalin nebo plynů.

Tyto kotoučové pily pro řezání kovů jsou elektrická nářadí pro profesionální použití.

ZABRAŇTE dětem, aby se s tímto nářadím dostaly do kontaktu. Používají-li toto nářadí nezkušené osoby, musí být zajištěn odborný dozor.

- **Malé děti a nezkušené osoby.** Toto nářadí není určeno pro použití nedospělými nebo nezkušenými osobami bez dozoru.
- Tento výrobek není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud těmto osobám nebyl stanoven dohled, nebo pokud jim nebyly poskytnuty instrukce týkající se použití výrobku osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti nesmí být nikdy ponechány s tímto nářadím bez dohledu.

SESTAVENÍ A NASTAVENÍ

▲ VAROVÁNÍ: *Z důvodu snížení rizika vážného zranění před prováděním jakéhokoli seřízení nebo před montáží a demontáží příslušenství nebo přidavných zařízení nářadí vždy vypněte a vyjměte z něj baterii. Náhodné spuštění může způsobit úraz.*

▲ VAROVÁNÍ: *Používejte pouze baterie a nabíječky DEWALT.*

Vkládání baterie do nářadí a její vyjímání (obr. B)

POZNÁMKA: Ujistěte se, zda je baterie **13** zcela nabitá.

Vložení baterie do rukojeti nářadí

1. Srovnajte baterii s drážkami uvnitř rukojeti nářadí (obr. B).
2. Nasuňte baterii do rukojeti nářadí tak, aby byla řádně usazena a ujistěte se, zda uslyšíte zvuk jejího zajištění.

Vyjmutí baterie z nářadí

1. Stiskněte uvolňovací tlačítko **14** a rázně vytáhněte baterii z rukojeti nářadí.
2. Vložte baterii do nabíječky.

Baterie s ukazatelem stavu nabití (obr. B)

Některé baterie DEWALT jsou vybaveny ukazatelem nabití, který se skládá ze tří zelených LED, které indikují úroveň stavu nabití baterie.

Chcete-li ukazatel aktivovat, stiskněte a držte tlačítko **32**. Svítící kombinace těchto tří zelených LED indikátorů určuje úroveň nabití baterie. Je-li úroveň nabití baterie nižší než požadovaná limitní hodnota pro použití, ukazatel nebude svítit a baterie musí být nabitá.

POZNÁMKA: Tento ukazatel slouží pouze jako indikátor stavu nabití baterie. Ukazatel neindikuje funkčnost nářadí a jeho

funkce se může měnit na základě komponentů výrobku, teploty a způsobu práce koncového uživatele.

Lapač třísek (obr. D)

▲ VAROVÁNÍ: *Z důvodu snížení rizika zranění vypněte nářadí a odpojte napájecí kabel od napájecího zdroje před každým nasazením nebo sejmutím příslušenství, před jakýmkoli seřízením, před výměnou nástrojů nebo před prováděním oprav. Náhodné spuštění může způsobit úraz.*

▲ VAROVÁNÍ: *Lapač třísek je po použití velmi horký.*

Dotýkejte se a snižte až po vychladnutí.

▲ VAROVÁNÍ: *Nářadí neprovazujte bez nainstalované lapače třísek. Odletávající nečistoty mohou způsobit zranění nebo požár.*

▲ VAROVÁNÍ: *Po provozování nemanipulujte s kovovými třískami holými rukama. Mohlo by dojít k popálení nebo poranění.*

▲ VAROVÁNÍ: *Horké kovové třísky je nutné vysypávat do nádoby, v níž nejsou hořlavé materiály.*

Toto nářadí je vybaveno odnímatelným kovovým lapačem třísek.

Instalace lapače třísek

1. Vyrovnajte a umístěte spodní západky **16** lapače třísek **12** do otvorů pro spodní západky **17** vnitřního krytu **26** podle obr. D.

2. Lapač třísek natočte nahoru tak, aby horní západka **30** mohla zaklapnout do otvoru pro horní západku **18**.

POZNÁMKA: Před provozováním nářadí dbejte na spolehlivé zajištění lapače třísek na místě.

Sejmutí lapače třísek

3. Stlačte dolů zajišťovací tlačítko **15**, aby se západka uvolnila z otvoru pro horní západku.

4. Zvedněte lapač třísek a sejměte jej z nářadí.

POZNÁMKA: Lapač třísek se doporučuje vyprázdnovat při každé instalaci nabití baterie do nářadí.

POZNÁMKA: Lapač třísek je nutné sejmut při každé instalaci nebo demontáži pilového kotouče.

POZNÁMKA: Do lapače třísek nejívejte dřevěné třísky.

Výměna pilových kotoučů (obr. A, E, F)**Instalace pilového kotouče**

▲ VAROVÁNÍ: *Z důvodu snížení rizika zranění vypněte nářadí a odpojte napájecí kabel od napájecího zdroje před každým nasazením nebo sejmutím příslušenství, před jakýmkoli seřízením, před výměnou nástrojů nebo před prováděním oprav. Náhodné spuštění může způsobit úraz.*

1. Sejměte lapač třísek. Viz **lapač třísek**.

2. Zatahňte spodní kryt pilového kotouče **6** zatažením za očko na prst směrem nahoru **24**.

3. Pilový kotouč **21** umístěte na hřídel pily / vnitřní upínací podložku (**19**, **20**, obr. E), přičemž dbejte na to, aby se pilový kotouč otáčel správným směrem (šipka směru otáčení na pilovém kotouči musí být ve stejném směru jako šipka směru otáčení na spodním krytu pilového kotouče). Nepředpokládejte, že tisk na pilovém kotouči bude vždy znázorňovat správnou instalaci. Při zasouvání spodního krytu při nasazování pilového kotouče zkontrolujte stav a funkci spodního krytu, abyste se ujistili o jeho správné funkci. Ujistěte se, zda se volně pohybuje a zda se v žádném směru a při nastavení jakékoli hloubky řezu nedotýká pilového kotouče nebo jiné části pily.

POZNÁMKA: Vnitřní upínací podložka **20** není snímatelná a je pevně spojená s hřídelem **19**.

4. Umístěte vnější upínací podložku **22** na hřídel pily velkou rovnou plochou k pilovému kotouči, zkosenou stranou směrem ven.

5. Zašroubujte upínací šroub pilového kotouče **23** do hřídele pily rukou (upínací šroub pilového kotouče je opatřen pravým závitem a musí být při utahování otáčen ve směru pohybu hodinových ručiček).

6. Při otáčení hřídele pily klíčem na pilový kotouč **10** stisknete zajišťovací tlačítko pilového kotouče **4** a držte toto tlačítko, dokud nedojde k zablokování pohybu pilového kotouče a dokud se pilový kotouč nepřestane otáčet. Klíč na pilový kotouč je uložen v prostoru pro uložení klíče na pilový kotouč **25**. Viz obr. F.

7. Utáhněte upínací šroub pilového kotouče řádně klíčem na pilový kotouč.

POZNÁMKA: Nikdy nepoužívejte zajišťovací tlačítko pilového kotouče při chodu pily a nepoužívejte jej pro zastavení nářadí. Nikdy nezapínáte pilu, je-li použito toto tlačítko. Došlo by k vážnému poškození pily.

Výměna pilového kotouče

1. Chcete-li povolit upínací šroub pilového kotouče **23**, stisknete zajišťovací tlačítko pilového kotouče **4** a otáčíte hřídelem **19** pily klíčem na pilový kotouč **10**, dokud se nezablokuje pohyb hřídele a pilový kotouč se nepřestane otáčet. Se stisknutou pojistkou pilového kotouče otáčejte upínacím šroubem pilového kotouče proti směru pohybu hodinových ručiček pomocí dodaného klíče (šroub má pravý závit a při povolování musí být otáčen proti směru pohybu hodinových ručiček).

2. Sejměte upínací šroub pilového kotouče **23** a pouze vnější upínací podložku **22**. Sejměte pilový kotouč.

3. Odstraňte všechny kovové třísky/hobliny, které mohou být nahromaděny v krytu nebo na upínací podložce a podle výše uvedeného postupu zkontrolujte stav a funkci spodního ochranného krytu. Neprovádějte mazání tohoto prostoru.

4. Zvolte pro prováděnou práci správný pilový kotouč (viz část **Pilové kotouče**). Pro montáž na hřídel pily vždy používejte pilové kotouče, které mají správnou velikost (průměr), se správnou velikostí a tvarem upínacího otvoru. Vždy se ujistěte, zda jsou maximální doporučené otáčky (ot./min) vyznačené na pilovém kotouči shodné nebo zda přesahují otáčky (ot./min) této pily.

5. Proveďte kroky 1 až 7 uvedené v části **Nasazení pilového kotouče** a ujistěte se, zda se bude pilový kotouč otáčet ve správném směru.

Spodní kryt pilového kotouče

▲ VAROVÁNÍ: Spodní kryt pilového kotouče je ochranným prvkem, který snižuje riziko způsobení vážného zranění. Nikdy nepoužívejte tuto pilu, je-li spodní ochranný kryt pilového kotouče odstraněn, poškozen, špatně namontován nebo nepracuje-li správně. Nikdy se nespolehejte na to, že vás bude spodní ochranný kryt pilového kotouče chránit v každé situaci. Vaše bezpečnost závisí na dodržování všech varování a opatření a také na správné funkci této pily. Před každým použitím pily zkontrolujte správné zavírání spodního krytu, jak je popsáno v části Další bezpečnostní pokyny pro všechny pily. Je-li spodní ochranný kryt odstraněn nebo nepracuje-li správně, před použitím

nechejte pilu opravit. Z důvodu zajištění bezpečnosti a spolehlivosti výrobku svěřte provádění jeho oprav, údržby a seřízení autorizovanému servisu, aby bylo zaručeno použití originálních náhradních dílů.

▲ VAROVÁNÍ: Za určitých podmínek používání se mohou kovové třísky nahromadit na plochách spodního krytu, což může způsobit tření spodního krytu o horní kryt.

Před každým použitím zkontrolujte chod spodního krytu a odstraňte veškeré nahromaděné třísky.

▲ VAROVÁNÍ: Pokud nářadí spadlo z jakékoliv výšky, zkontrolujte spodní kryt z hlediska správného zavírání a poškození.

Kontrola spodního krytu pilového kotouče (obr. A, D)

Úplné otevření spodního krytu pilového kotouče:

1. Vypněte nářadí a vyjměte baterii **13**.
2. Sejměte lapač třísek. Viz **lapač třísek**.
3. Natočte spodní kryt pilového kotouče úplně nahoru pomocí oka na prst **24**.

Kontrola páky spodního krytu pilového kotouče (obr. A)

Kontrola funkce spodního krytu pilového kotouče:

1. Otočte páčku spodního krytu pilového kotouče **5** dopředu ze zcela zavřené polohy do otevřené polohy.
2. Uvolněte páčku spodního krytu pilového kotouče a sledujte spodní kryt pilového kotouče **6** vracející se do zcela zavřené polohy.

POZNÁMKA: Pomocí páčky spodního krytu pilového kotouče se spodní kryt pilového kotouče otevře cca na 50 %.

V následujících případech musí být provedena oprava v autorizovaném servisu:

- Kryt se nevrací do zcela zavřené polohy.
- Kryt se pohybuje přerušovaně nebo pomalu.
- Kryt se při nastavení jakéhokoli úhlu nebo hloubky řezu dotýká pilového kotouče nebo jakékoli části nářadí.

Pilové kotouče

▲ UPOZORNĚNÍ: Riziko popálení. Nikdy se nedotýkejte pilového listu ihned po ukončení práce. Kontakt s pilovým listem může mít za následek způsobení úrazu.

▲ VAROVÁNÍ: Z důvodu minimalizace rizika poranění zraku vždy používejte ochranu zraku. Karbidy jsou tvrdé, ale křehké materiály. Cizí předměty v obrobci, jako jsou dráty nebo hřebíky, mohou způsobit prasknutí nebo ulomení špiček zubů. Používejte tuto pilu pouze se správně upevněnými ochrannými kryty. Vždy proveďte bezpečnou montáž pilového kotouče tak, aby se otáčel ve správném směru a vždy používejte čisté a ostré pilové kotouče.

▲ VAROVÁNÍ: Nepoužívejte lezné kotouče.

▲ VAROVÁNÍ: Neřežte cementové desky.

▲ VAROVÁNÍ: Neřežte sádkokarton.

▲ VAROVÁNÍ: Neřežte dřevo.

Pilový kotouč	Průměr	Počet zubů	Použití
DT1044-QZ	184 mm	48	• Jen měkká ocel. • Kovové svorníky, ocelové střežky, ocelové úhelníky, desky, trubky do tloušťky stěny 6 mm. • Závitové tyče do průměru 25 mm.

POZNÁMKA: S tímto náradím používejte jen pilové kotouče s tvrdkovem DEWALT® na řezání kovu.

Pokud potřebujete pomoc ohledně pilových kotoučů, volejte **1-800-4-DEWALT (1-800-433-9258)**.

Zpětný ráz

K zpětnému rázu nejčastěji dochází v následujících podmínkách.

1. NESPRÁVNÉ PODEPŘENÍ OBROBKU (obr. I)

a. Prohýbání nebo nesprávné zvedání odřezávané části obrobku může způsobit zablokování pilového kotouče a následný zpětný ráz (obr. I).

b. Řez materiálu, který je podepřen pouze na okrajích, může způsobit zpětný ráz. Při prořezávání materiálu dochází k jeho průhybu, k uzavírání řezu a k zablokování pilového kotouče (obr. I).

c. Odřezávání zavěšeného nebo přesahujícího materiálu ze spodní strany směrem nahoru ve svislém směru může způsobit zpětný ráz. Klesající odřezávaná část může způsobit zablokování pilového kotouče.

d. Řezání dlouhých úzkých pásů (jako při podélných řezech) může způsobit zpětný ráz. Odříznutý pás se může prohnout nebo zkroutit, což způsobí uzavření řezu a přiskřípnutí pilového kotouče.

e. Krátkodobé zachycení spodního krytu na povrchu pod řezaným materiálem omezuje ovladatelnost pily. Pila se může částečně zvednout z řezu, což zvyšuje pravděpodobnost kroucení pilového kotouče.

2. NASTAVENÍ NESPRÁVNÉ HLoubKY ŘEZU NA PILE

a. Aby byl řez co neúčinnější, pilový kotouč musí vyčnívat jen tak, aby byla vidět pouze polovina zubu. Tak je umožněno, aby základna podepírala kotouč a minimalizovala kroucení a svírání v materiálu. Viz *Nastavení hloubky*.

3. KROUCENÍ PILOVÉHO KOTOUČE (ODKLON V ŘEZU)

a. Tlačení pily do obrobku větší silou může způsobit kroucení pilového kotouče.

b. Budete-li se pokoušet o změnu směru řezu (chcete-li se například dostat zpět na čáru řezu), může dojít ke kroucení kotouče.

c. Přeceňování se nebo používání pily se špatným držením těla (ztráta rovnováhy) může mít za následek kroucení pilového kotouče.

d. Změna úchopu nebo polohy těla během řezání může vést ke kroucení pilového kotouče.

e. Podepření pily, aby mohlo dojít k uvolnění pilového kotouče, může způsobit jeho kroucení.

4. POUŽITÍ TUPÝCH NEBO ZNEČIŠTĚNÝCH PILOVÝCH KOTOUČŮ

a. Tupé pilové kotouče způsobí větší zatížení pily. Z důvodu kompenzace obsluha na pilu obvykle více tlačí, což dále zvyšuje zatížení nářadí a podporuje kroucení pilového kotouče v řezu. Opatřované pilové kotouče mohou mít také nedostatečnou vůli, což zvyšuje pravděpodobnost zablokování kotouče a jeho většího zatížení.

5. OPĚTOVNÉ ZAHÁJENÍ ŘEZU SE ZUBY PILOVÉHO KOTOUČE V KONTAKTU S MATERIÁLEM

a. Po zastavení pily s pilovým kotoučem v řezu musí být před zahájením práce nebo před opětovným zahájením řezu pila uvedena do chodu v maximálních otáčkách. Nedodržení tohoto pokynu může způsobit zablokování nebo zpětný ráz.

Jakékoli jiné podmínky, které by mohly vést k přivření, uváznutí, zkroucení nebo vychýlení pilového kotouče, mohou způsobit

zpětný ráz. Viz části **Doplňkové specifické bezpečnostní předpisy pro kotoučové pily a Pilové kotouče**, kde jsou uvedeny postupy a techniky, které budou minimalizovat vznik zpětného rázu.

POUŽITÍ

Pokyny pro použití

▲ VAROVÁNÍ: Vždy dodržujte bezpečnostní pokyny a platné předpisy.

▲ VAROVÁNÍ: Z důvodu snížení rizika vážného zranění před prováděním jakéhokoli seřízení nebo před montáží a demontáží příslušenství nebo přidavných zařízení nářadí vždy vypněte a vyjměte z něj baterii. Náhodné spuštění může způsobit úraz.

Správná poloha rukou (obr. C)

▲ VAROVÁNÍ: Z důvodu snížení rizika vážného zranění vždy používejte správný úchop nářadí, jako na uvedeném obrázku.

▲ VAROVÁNÍ: Z důvodu snížení rizika vážného zranění vždy držte nářadí pevně a očekávejte nenadálé reakce.

Správná poloha rukou vyžaduje, abyste měli jednu ruku na hlavní rukojeti **3** a druhou ruku na pomocné rukojeti **7**.

Spouštěcí spínač (obr. A)

▲ VAROVÁNÍ: Toto nářadí není vybaveno žádným zařízením pro zajištění spouštěcího spínače v poloze ZAPNUTO, a tento spínač nesmí být nikdy zajištěn v poloze ZAPNUTO.

Stiskněte odjistovací tlačítko spouštěcího spínače **1**, aby došlo k odblokování nářadí. Stiskněte spouštěcí spínač **2**, aby došlo k spuštění motoru. Uvolnění spouštěcího spínače způsobí vypnutí motoru.

Nastavení hloubky (obr. A, G, H)

▲ VAROVÁNÍ: Z důvodu snížení rizika zranění vypněte nářadí a odpojte napájecí kabel od napájecího zdroje před každým nasazením nebo sejmutím příslušenství, před jakýmkoli seřízením, před výměnou nástrojů nebo před prováděním oprav. Náhodné spuštění může způsobit úraz.

Kotoučová pila pro řezání kovů je vybavena otočnou patkou, která obsluze umožňuje nastavení hloubky řezu. Z důvodu dosažení nejvyšší efektivity při provádění řezu zvolte nastavení hloubky řezu tak, aby pod řezaným materiálem vyčnívala pouze jedna polovina výšky zubů pilového kotouče. To je vzdálenost od špičky zubu po spodní část drážky před tímto zubem. Tak bude zajištěno minimální tření pilového kotouče a bude docházet k odvodu pilin z řezu, což umožní chladnější a rychlejší řezání a omezí riziko zpětného rázu. Postup pro kontrolu správné hloubky řezu je zobrazen na obr. H.

Nastavení hloubky řezu

POZNÁMKA: Tato pila má maximální hloubku řezu 67 mm.

1. Položte kus materiálu, který chcete řezat, podél pilového kotouče.

2. Podle obr. H zkontrolujte, kolik zubů vyčnívá pod materiálem.

3. Pevně uchopte a držte tuto pilu, povolte (ve směru pohybu hodinových ručiček) páčku pro nastavení hloubky řezu **11** a přesuňte základnu **8** tak, abyste dosáhli požadované hloubky řezu.

4. Před použitím této pily se ujistěte, zda došlo k opětovnému utažení (proti směru pohybu hodinových ručiček) páčky pro nastavení hloubky řezu.

Patka / indikátor čáry řezu (obr. L)

▲ VAROVÁNÍ: *Toto nářadí není vybaveno háčkem pro zavěšení a není určeno ke svislému zavěšení. Nářadí nezavěšujte za patku.* Přední strana patky pily **8** má indikátor čáry řezu **27**, který obsluze umožňuje vedení pilového kotouče **21** podél čar řezu. Zarovnání čáry řezu se zářezem na přední straně patky a vystředění pomocí indikátoru čáry řezu umožňuje obsluze udržovat pilový kotouč v linii s čarou řezu. Indikátor řezu je srovnán s levou (vnitřní) stranou pilového kotouče, což vytváří řez nebo zářez pohybem pilového kotouče vpravo od indikátoru. Pro zlepšení viditelnosti při řezání je na patce přerušovaná čára **28** vedoucí k přední části pilového kotouče. Tato přerušovaná čára představuje místo, kde se zuby pilového listu setkávají s řezaným materiálem při plné hloubce řezu. V patce je i průhledový trojúhelník **29**. Když řezaný materiál začne být vidět skrz průhledový trojúhelník, víte, že se řezaný materiál začne dostávat do kontaktu s pilovým kotoučem.

Průhledové okénko (obr. A)

▲ VAROVÁNÍ: *Nepoužívejte pilu s poškozeným nebo chybějícím průhledovým okénkem. Pokud je průhledové okénko poškozené nebo chybí, nechte si pilu opravit autorizovaným servisem. Při používání pily bez průhledového okénka mohou kovové třísky proletět krytem a způsobit zranění osob.*

▲ UPOZORNĚNÍ: *S kotoučovou pilou pro řezání kovů nepoužívejte olej ani řezné kapaliny. K čištění průhledového okénka nepoužívejte čisticí roztoky. Čisticí roztoky, řezné kapaliny nebo oleje mohou porušit plast průhledového okénka a narušit bezpečný provoz pily.*

Pila je vybavena průhledovým okénkem **9** s vestavěným LED světlem umožňujícím sledování pilového listu a čáry řezu při řezání. LED světlo se rozsvítí po zatžení za spouštěcí spínač **2**. Při uvolnění spouštěcího spínače LED světlo zhasne se zpožděním.

Podepření obrobku (obr. I)

Řezání plechů

Na obr. I je správný a nesprávný způsob podepření velkého plechu. Aby se zabránilo zpětnému rázu, podepřete materiál v blízkosti řezu. Nepodepírejte jej daleko od řezu. Pokud bude materiál podepřený daleko od řezu, zadboluje pilový kotouč a způsobí zpětný ráz. Při řezání tenkých pruhů udržujte pilový kotouč nejméně 13 mm od hrany materiálu. Tenké pásy se mohou vázat k sobě, což způsobí zpětný ráz a což bude zvyšovat riziko zranění.

Řezání čtvercového kovového materiálu

Upněte řezaný materiál k pracovnímu stolu nebo jiné pracovní ploše podle obr. I.

Řezání (obr. A, C, I, J)

1. Držte pilu pevně oběma rukama. Na obr. C správná poloha rukou. Tělo mějte na jedné straně podél čáry řezu. Tak budete chráněni před zraněním způsobeným zpětným rázem.
2. Budete-li odřezávat koncové části pravoúhlých kovových profilů, umístěte nejširší část patky pily na část materiálu, která je upnutá k pracovnímu stolu nebo na jinou podpěru, která není součástí materiálu, která odpadne po provedení řezu.
3. Zatáhněte za spouštěcí spínač **2** a před kontaktem pilového kotouče s řezaným materiálem nechte pilu dosáhnout nejvyšší otáčky (obr. J).

4. Tlačte pilu směrem dopředu rychlostí, která umožní pilovému kotouči provádět bezproblémový řez.

5. Jakmile řez dokončíte, uvolněte spouštěcí spínač a před zvednutím pily z obrobku počkejte na úplné zastavení pilového kotouče. Jakmile pilu zvednete z obrobku, spodní kryt pilového kotouče se automaticky zavře.

POZNÁMKA: Doporučuje se používat těsné rukavice na řezání pro ochranu před ostrým kovem a pro izolaci proti protikorkým povrchům nářadí.

Oprava řezu

Začnete-li uhýbat z nakreslené čáry řezu, nepokoušejte se silou vrátit zpět. Náhlá změna směru řezu může způsobit zaseknutí pily, což může vést ke zpětnému rázu. Místo toho uvolněte spouštěcí spínač a počkejte na úplné zastavení pilového kotouče. Poté vytáhněte pilu z řezu. Znovu zapněte pilu a znovu ji vložte do řezu při následování požadované čáry řezu.

▲ VAROVÁNÍ: *Řezané materiály nestohujte na sebe. Neřežte pilou šrouby. Nedotýkejte se pilového kotouče, obrobku nebo kovových třísek holými rukama okamžitě po řezání, protože jsou extrémně horké a mohou popálit kůži.*

Ponorné řezu (obr. A, K)

▲ VAROVÁNÍ: *Kryt pilového kotouče nikdy neupevňujte ve zvednuté poloze. Při ponorných řezech pilou nikdy nepohybujte dozadu. To by mohlo způsobit zvednutí pily z povrchu obrobku a následné zranění.*

Ponorný řez je řez, který je prováděn do podlahy, stěny nebo jiného povrchu.

1. Nastavte patku **8** tak, aby pilový kotouč řezal v požadované hloubce. Viz části **Nastavení hloubky** a **Nastavení hloubky řezu**.
2. Nakloňte pilu směrem dopředu a opřete přední část základny o řezaný materiál.
3. Pomocí páčky pro zasunutí krytu pilového kotouče **5** proveďte zasunutí spodního krytu **6** do horní polohy. Snižujte zadní část základny, dokud nebudou zuby pilového kotouče téměř v kontaktu s čarou řezu.
4. Uvolněte spodní kryt pilového kotouče (jeho kontakt s obrobkem zajistí jeho otevřenou polohu při zahájení řezu). Sejměte ruku z ovládací páčky spodního krytu a pevně uchopte přídatnou rukojeť **7**, jak je zobrazeno na obr. K. Postavte se tak, aby vaše tělo i rameno mohlo odolávat silám případného zpětného rázu.
5. Před zahájením řezu se ujistěte, zda není pilový kotouč v kontaktu s obrobkem.
6. Spusťte motor a postupně spouštějte pilu dolů, dokud se její deska základny zcela neopře o řezaný materiál. Vedte pilu podél nakreslené čáry řezu, dokud nedojde k dokončení řezu.
7. Před vyjmutím pily z řezaného materiálu uvolněte spouštěcí spínač **2** a počkejte na úplné zastavení pilového kotouče.
8. Při zahájení každého nového řezu zopakujte výše uvedený postup.

Prodloužení životnosti pilového kotouče

Abyste prodloužili životnosti pilového kotouče, postupujte následovně:

- Netlačte pilový kotouč do řezaného kovu. Pila musí řezat svojí, konstantní rychlostí.
- Máte-li problémy s prováděním řezu, je-li přetěžován motor nebo dochází-li k nadměrnému zahřívání pilového kotouče, proveďte jeho výměnu.

- Udržujte základnu pily pevně na kovu, který řezáte.
- Pokud řezaný kov vibruje nebo se chvěje, upněte materiál co nejbližší k řezu a snižte rychlost řezání.

ÚDRŽBA

Vaše elektrické nářadí bylo zkonstruováno tak, aby pracovalo co nejdéle s minimálními nároky na údržbu. Řádná péče o nářadí a jeho pravidelné čištění vám zajistí jeho bezproblémový chod. Kontaktní informace k servisnímu středisku najdete na zadní straně tohoto návodu nebo na www.2helpu.com.

▲ VAROVÁNÍ: Z důvodu snížení rizika vážného zranění před prováděním jakéhokoli seřízení nebo před montáží a demontáží příslušenství nebo přídavných zařízení nářadí vždy vypněte a vyjměte z něj baterii. Náhodné spuštění může způsobit úraz.

Nabíječka a baterie nejsou opravitelné.

Výměna průhledového okénka (obr. A)

▲ VAROVÁNÍ: Nepoužívejte pilu s poškozeným nebo chybějícím průhledovým okénkem. Pokud je průhledové okénko poškozené nebo chybí, nechte si pilu opravit autorizovaným servisem. Při používání pily bez průhledového okénka mohou kovové třísky proletět krytem a způsobit zranění osob. Průhledového okénka 9 musí vyměnit autorizovaný servis DEWALT.

Mazání

Vaše elektrické nářadí nevyžaduje žádné další mazání.

Čištění

▲ VAROVÁNÍ: Zásah elektrickým proudem a mechanické nebezpečí. Před čištěním vyjměte z nářadí baterii.

▲ VAROVÁNÍ: Abyste zajistili bezpečný a efektivní provoz, udržujte elektrické nářadí a jeho větrací otvory vždy čisté.

▲ VAROVÁNÍ: K čištění nekovových součástí nářadí nikdy nepoužívejte rozpouštědla ani jiné agresivní látky. Tyto chemikálie mohou narušit materiály použité v těchto částech. Používejte pouze hadřík navlhčený v mýdlovém roztoku. Nikdy nedovolte, aby se do nářadí dostala jakákoliv kapalina. Nikdy neponořujte žádnou část nářadí do kapaliny.

Větrací šterbiny lze čistit suchým měkkým nekovovým kartáčem a/nebo vhodným vysavačem. Nepoužívejte vodu ani žádné čisticí prostředky. Používejte schválenou ochranu očí a schválenou masku proti prachu.

Omezení vystavení prachu

Před zahájením práce zkontrolujte třídu nebezpečnosti prachu, který bude vznikat při práci.

▲ VAROVÁNÍ: Vyvarujte se kontaktu s prachem a jeho vdechování, protože může být zdraví škodlivý. Prach vznikající při používání elektrického nářadí a při provádění dalších stavebních činností může obsahovat chemikálie, minerály nebo částice známé tím, že způsobují onemocnění dýchacích cest, alergické reakce, rakovinu nebo poruchy reprodukce uživatele nebo okolních osob.

- Takový prach může vznikat například při práci s tvrdým dřevem, jako je buk nebo dub, laky na bázi olova, betonem, zdivem nebo kamenem obsahujícím křemík.

- S materiály, které obsahují azbest, mohou manipulovat pouze odborníci.
- Dodržujte příslušné předpisy platné ve vaší zemi, které se týkají materiálů, s jakými budete pracovat.

- Používejte odsávání prachu nebo systém odsávání s oficiálně schválenou třídou ochrany v souladu s platnými místními předpisy na ochranu proti prachu, vhodné pro zpracovávaný materiál.
- Vznikající prachové částice zachycujte přímo u zdroje a vyvarujte se hromadění v okolním prostoru. K tomuto účelu používejte vhodné odsávací příslušenství.

Další opatření:

- Zajistěte řádné větrání pracovního prostoru.
- Používejte respirátor vhodný pro typ vytvářeného prachu.

Volitelné příslušenství

▲ VAROVÁNÍ: Jiné příslušenství, než je příslušenství nabízené společností DEWALT, nebylo s tímto výrobkem testováno. Proto by mohlo být použití takového příslušenství s tímto nářadím velmi nebezpečné. Chcete-li snížit riziko zranění, používejte s tímto nářadím pouze příslušenství doporučené společností DEWALT. Další informace týkající se vhodného příslušenství získáte u autorizovaného prodejce.

Přeprava

▲ UPOZORNĚNÍ: Náhodné spuštění během přepravy!

- Kotoučovou pilu vždy přepravujte s vyjmutou baterií.
- Před použitím po přepravě kotoučovou pilu zkontrolujte, zda nedošlo k poškození.

Skladování

- Před uložením vyjměte z kotoučové pily baterii.
- Před uložením kotoučovou pilu očistěte. Viz část Čištění.
- Kotoučovou pilu skladujte na chladném a suchém místě.
- Kotoučovou pilu ukládejte na takových místech, na jaká nemají přístup děti nebo nepovolané osoby.
- Před použitím po dlouhodobém uložení kotoučovou pilu zkontrolujte, zda nedošlo k poškození.

Ochrana životního prostředí



Výrobky/baterie jsou recyklovatelné, ale pokud jsou označeny přeškrtnutou popelnicí, nesmí být vyhazovány do normálního domovního odpadu.

Zcela vybijte baterie a oddělte je, a je-li to možné, oddělte všechny světelné zdroje od tohoto výrobku. Uživatel odpovídá za odstranění osobních údajů z výrobku. Potom odpad odevzdejte do oficiálního sběrného střediska odpadu nebo participující firmě, kde jej často přijímají zdarma. Obal je nutné zlikvidovat podle vyznačeného kódu materiálu. Návod k obsluze a bezpečnostní pokyny je nutné zlikvidovat pouze v případě, nebude-li již příslušný výrobek dále používán.

Postupy k likvidaci odpadu si zjistěte u místních úřadů. Další informace získáte na adrese www.2helpu.com a naskenováním výše uvedeného QR kódu.

ZÁRUKA

EVROPSKÁ ZÁRUKA NA ELEKTRICKÁ NÁŘADÍ DEWALT V TRVÁNÍ 1 ROKU

Společnost DEWALT je přesvědčena o kvalitě svých výrobků a poskytuje 1letou záruku pro profesionální uživatele tohoto výrobku. Tato záruka žádným způsobem neovlivní vaše smluvní práva jako profesionálního uživatele nebo vaše zákonná práva jako soukromého neprofesionálního uživatele. Tato záruka je platná ve všech členských státech EU a evropské zóny volného obchodu EFTA.

V souladu s platnými smluvními podmínkami evropské záruky na elektrické nářadí DEWALT, které jsou k dispozici u místního zástupce společnosti DEWALT, u autorizovaných prodejců nebo na internetové adrese **www.2helpU.com**, platí následující, pokud do 12 měsíců od data zakoupení dojde u vašeho výrobku DEWALT k závadě v důsledku vady materiálu nebo špatného výrobního zpracování, společnost DEWALT může zdarma vyměnit všechny vadné části, nebo dle vlastního uvážení, může zdarma vyměnit celou reklamovanou jednotku.

Společnost DEWALT si vyhrazuje právo odmítnout jakoukoli reklamaci v rámci této záruky, která není podle názoru zástupce autorizovaného servisu v souladu s uvedenými smluvními podmínkami evropské záruky DEWALT.

Budete-li vyžadovat reklamaci, kontaktujte nejbližšího autorizovaného prodejce nebo vyhledejte nejbližší autorizovaný servis DEWALT na internetu, v katalogu DEWALT nebo kontaktujte prodejce DEWALT na adrese, která je uvedena v tomto návodu.

Seznam autorizovaných prodejců DEWALT a všechny podrobnosti o našem poprodejním servisu naleznete na internetové adrese: **www.2helpU.com**.

STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.

Tůrkova 5b
149 00 Praha 4
Česká Republika
Tel.: 261 009 772
Fax: 261 009 784
Servis: 244 403 247
www.dewalt.cz
obchod@sbdinc.com

BAND SERVIS

K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 577 008 550,1
Fax: 577 008 559
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

K R E S SPOL. S.R.O.

Cvilínská 325 / 7, Pod Cvilínem
794 01 Krnov
Tel.: +420 603 891 357
www.kres.cz
zakazky@kres.cz

Právo na případné změny vyhrazeno.

12/2022

**TYP VÝROBKU:**

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
SK	Výrobný kód	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

CZ Dokumentace záruční opravy				SK Dokumentácia záručnej opravy		
CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závaďa	Razítko
SK	Číslo dodávky	Dátum príjmu	Dátum opravy	Číslo objednávky	Porucha	Podpis Pečiatka Podpis

CZ
Adresy servisu
Band servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

CZ
Band servis
K Pasekám 4440
CZ-760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

CZ
K R E S spol. s.r.o.
Cvilinská 325 / 7, Pod Cvilínem
CZ-794 01 Křnov
Tel.: +420 603 891 357
e-mail: zakazky@kres.cz
www.kres.cz

SK
Adresa servisu
Band servis
Paulínska ul. 22
SK-917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624